

Cornelius Nepos "Atticus"

Quanto segue è un libero adattamento di un metodo di lettura del testo latino messo a punto da un docente dell'Università della Louisiana per studenti "intermediate". L'approccio al testo viene facilitato dalla grafica, che isola i gruppi di parole connessi da legami sintattici. In questo caso il testo del terzo capitolo dell'*Atticus* di Cornelio Nepote è stato segmentato *paucioribus articulis*, cioè senza scendere al di sotto dell'enunciato semplice, che è stato lasciato su un unico stico, introducendo però un sistema di spaziature, che guidano lo studente nel riconoscimento dei sintagmi interni all'enunciato. Inoltre appaiono scritti in grassetto i segnali d'inizio degli enunciati semplici di cui è composto un enunciato complesso. Sono graficamente indicate anche le *traiectiones*, che lo studente deve imparare a riconoscere con sicurezza, dato il vasto impiego di questa figura nel Latino.

[3] 1 hic autem **sic** se gerebat
ut communis infimis par principibus videretur.

Quo factum est
ut huic omnes honores
publice haberent **quos** possent
civem-*que* facere studerent:

quo beneficio ille uti noluit
quod nonnulli ita interpretantur
amitti civitatem Romanam
alia ascita.

2 **quamdiu** affuit
ne qua sibi statua poneretur
restitit
absens
prohibere non potuit.

itaque aliquot ipsi effigies locis sanctissimis posuerunt:
hunc enim in omni procuratione rei publicae actorem auctorem-*que*
habebant:

3 igitur primum illud munus fortunae
quod in ea potissimum urbe natus est
imperii in **qua** domicilium orbis terrarum esset
domum **ut** eandem et patriam haberet et

hoc specimen prudentiae
quod
cum in eam se civitatem contulisset
omnes **quae** antiquitate, humanitate doctrina-*que* praestaret
unus ei fuerit carissimus.